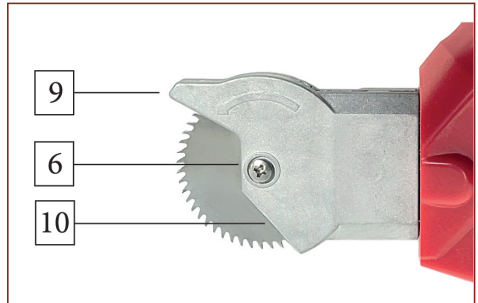
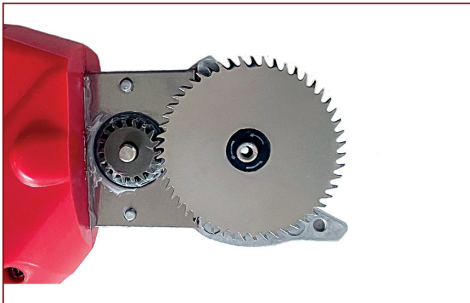
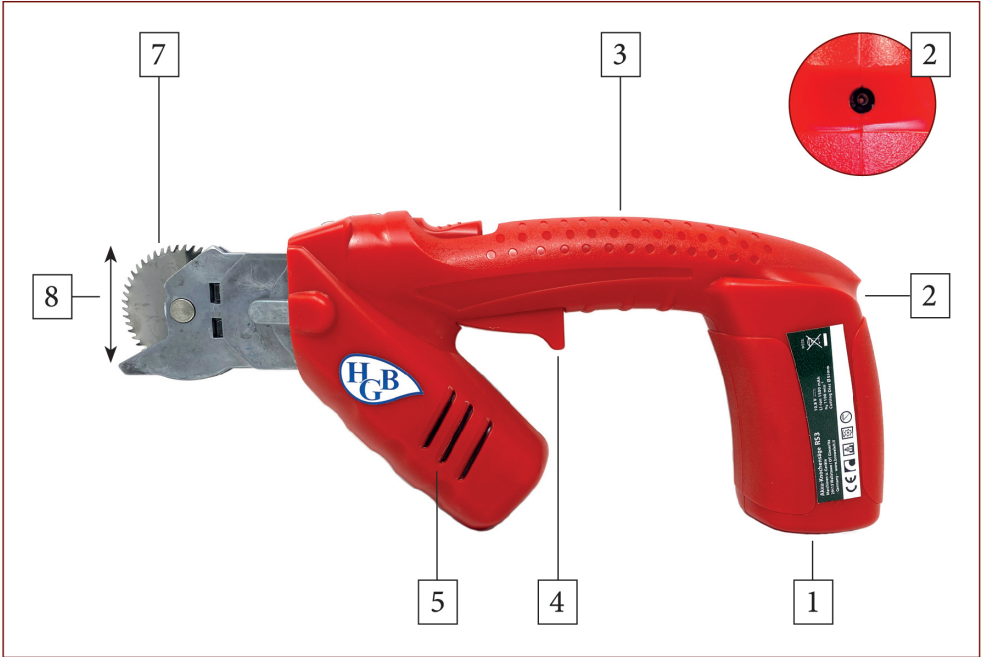


## BEDIENUNGSANLEITUNG AKKU-KNOCHENSÄGE RS3














Knochensäge zum Trennen der Rippenbögen

# AKKU-KNOCHENSÄGE RS3 AUFBAU



# AKKU-KNOCHENSÄGE RS3

## AUFBAU

| In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Piktogramme / Symbole verwendet:    |  |   |   |
|---|--|---|---|
|  | Bedienungsanleitung lesen!   | <b>W/mW</b>   | Watt / Milliwatt  |
|  | Warn- und Sicherheitshinweise beachten!  |  | Schutzklasse II   |
|  | Vorsicht vor elektrischem Schlag! Gefährliche elektrische Spannung – Lebensgefahr! |  | Tragen Sie einen Gehörschutz, eine Atem-/ Staubschutzmaske, eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe.   |
|  | Explosionsgefahr!  |  | Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.  |
|  | Brandgefahr!   |  | Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.                                    |
| <b>V~</b><br><b>V---</b>  | Volt (Wechselspannung)<br>Volt (Gleichspannung)                                    |  | Ein beschädigtes Gerät, Netzkabel oder Netzstecker bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand von Gerät, Netzkabel, Netzstecker. |
| <b>mA</b><br><b>A/Ah</b>  | Milliampere / Ampere / Amperestunden   |  | Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!   |

### Einleitung

Machen Sie sich bitte unbedingt vor der ersten Inbetriebnahme mit den Funktionen des Gerätes vertraut und informieren Sie sich über den richtigen Umgang mit Elektrowerkzeugen. Lesen Sie hierzu die nachfolgende Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte aus.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Akku-Knochensäge ist ausschließlich zum privaten Gebrauch für das Schneiden von Rippenbögen und Knochen zugelassen. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

### Ausstattung Akku-Rippensäge (Abb.)

|    |                    |
|----|--------------------|
| 1  | Gehäuse            |
| 2  | Ladebuchse         |
| 3  | Handgriff          |
| 4  | Ein-/Ausschalter   |
| 5  | Belüftungsgitter   |
| 6  | Schraube           |
| 7  | Sägeblatt          |
| 8  | Sägebereich        |
| 9  | Sägeblattabdeckung |
| 10 | Führungskante      |
| 11 | Ladegerät          |
| 12 | Kabel              |
| 13 | Stecker            |

# AKKU-KNOCHENSÄGE RS3

## SICHERHEITSHINWEISE

### Lieferumfang

- 1 Akku-Knochensäge
- 1 Ladegerät mit Kabel und Stecker
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Fettprobe
- 1 Kreuzschraubendreher

Gewicht: 1,4 kg  
 Verpackung: 35 x 6,5 x 15 cm

### Technische Daten

Akku-Knochensäge RS3  
 Nennspannung: 10,8V  
 Nenndrehzahl: 1000 U/min  
 Schalldruckpegel: 72,4 dB (A)  
 Schalleistungspegel: 83,4 dB (A)

### Integrierter Li-Ionen-Akku

Nennkapazität: 1,5 Ah  
 Nennspannung: 10,8 V  
 Ladedauer: ca. 3 h

### Ladegerät

**SI.12045**  
 primär  
 Nennspannung: 230V~50 Hz  
 Nennleistung: 12 W  
 sekundär  
 Nennspannung: 12 V  
 Nennleistung: 450 mA  
 Schutzklasse: II/□

### Akku-Knochensäge

**RS3**

**10,8V** ---

**n<sub>0</sub> 1000min<sup>-1</sup>**

**∅ 55X6.8mm**




Allgemeine Sicherheitshinweise


**Achtung!** Sämtliche Anweisungen sind zu lesen. Fehler bei der Einhaltung der nachstehend aufgeführten Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN GUT AUF.**

#### 1. Arbeitsplatz

a. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b.  Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

c.  **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.**  
 Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

#### 2. Elektrische Sicherheit

a. Der Anschlussstecker des Ladegerätes muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Geräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

b. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.



# AKKU-KNOCHENSÄGE RS3

## SICHERHEITSHINWEISE

- c.  Halten Sie die Geräte von Regen und Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlag.
- d.  Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Ladegerät zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlag.
- ### 3. Sicherheit von Personen
- a. Seien Sie stets aufmerksam. Achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b.  Tragen Sie Ihre persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen einer Schutzausrüstung (Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm, Gehörschutz) je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges verringert das Risiko von Verletzungen.
- c. Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Wenn Sie beim Tragen des Gerätes den Finger am Schalter haben, kann dies zu Unfällen führen.
- d. Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e. Überschätzen Sie sich nicht. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f. Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- ### 4. Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Elektrowerkzeugen
- a. Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- d. Pflegen Sie das Gerät mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- e. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- f. Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen und wie es für diesen speziellen Gerätetyp vorgeschrieben ist. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.


# AKKU-KNOCHENSÄGE RS3

## INBETRIEBNAHME

Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.


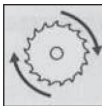


Gerätespezifische Sicherheitshinweise

-  Kontrollieren Sie vor dem Ladevorgang das Gerät, das Ladegerät [11], das Kabel [12] und den Stecker [13].
- Nehmen Sie Geräte mit beschädigten Teilen nicht in Betrieb. Öffnen Sie niemals das Gerät. Lassen Sie Reparatur- oder Austauscharbeiten nur von der Servicestelle oder einer Elektrofachkraft durchführen. Beschädigte Geräte, Netzkabel oder Netzstecker bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Führen Sie die Wartung sowie die Reinigung ausschließlich am ausgeschalteten Gerät durch und trennen Sie das Ladegerät vom Netzstrom!
- Laden Sie den Geräte-Akku im Fall einer Beschädigung keinesfalls mit dem Ladegerät auf!
- Verwenden Sie zum Aufladen des Geräte- Akkus ausschließlich das Original-Ladegerät.
- Vergewissern Sie sich vor dem Netzstromanschluss des Ladegerätes, dass der Netzstrom vorschriftsmäßig mit 230V ~ 50Hz und mit einer 16 A-Sicherung ausgestattet ist!



Achtung! Vermeiden Sie Verletzungsgefahr:

-  Verwenden Sie beim Betrieb folgende Schutzausrüstung: Tragen Sie eine Schutzbrille, Arbeitsschutzschuhe und Schutzhandschuhe.
-  Vorsicht! Das Sägeblatt [7] läuft nach dem Ausschalten nach! Vermeiden Sie jeden Kontakt zu dem schnell drehenden Sägeblatt [7].

- Entfernen Sie Werkstücke nur bei vollständigem Stillstand des Sägeblattes [7].
- Vermeiden Sie Kontakt und/oder Kollision des Sägeblattes [7] mit Steinen, Metall o. ä. Materialien. Andernfalls könnte das Sägeblatt beschädigt werden.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus, (lassen Sie den Ein-/Ausschalter [4] los):
  - wenn Sie beim Schnitt auf Fremdkörper stoßen (z. B. Geschosse)!
  - falls das Sägeblatt [7] blockiert wird (z. B. durch Fleischfasern)!
- Schließen Sie das Ladegerät [11] keinesfalls bei Sägearbeiten an das Gerät an.

### INBETRIEBNAHME

- Geräte-Akku laden  
 Der Akku erreicht die maximale Leistung nach ca. 4-5 Ladevorgängen.
- Aufladevorgang starten:
  - Stecken Sie den Stecker [13] in die Ladebuchse [2].
  - Stecken Sie das Ladegerät [11] in die Steckdose.

Die LED des Ladegerätes [11] zeigt Ihnen den Ladezustand des Geräte-Akkus an:

1. Leuchtet rot: Der Geräte-Akku muss geladen werden bzw. wird geladen.
2. Leuchtet grün: Der Geräte-Akku ist voll aufgeladen.

- Aufladevorgang beenden:
  - Ziehen Sie das Ladegerät [11] aus der Steckdose.
  - Ziehen Sie den Stecker [13] aus der Ladebuchse [2].

Laden Sie den Akku nur dann, wenn er entladen ist.

# AKKU-KNOCHENSÄGE RS3

## BEDIENUNG

### Bedienung / Wartung und Reinigung / Entsorgung

- Schalten Sie das Gerät keinesfalls während des Ladevorganges ein.
- Decken Sie das Ladegerät nicht mit Gegenständen ab! Die Wärmebildung beim Betrieb des Ladegerätes könnte zu Hitzestau führen!
- Stellen Sie sicher, dass die Drehrichtungsmarkierungen am neuen Sägeblatt [7] und an der Sägeblattabdeckung [9] in die identische Richtung zeigen.
- Schrauben Sie die Sägeblatt-Abdeckung [9] mit der Schraube [6] am Gerät fest.

Ersatzsägeblätter erhalten Sie über unsere Adresse.

### BEDIENUNG

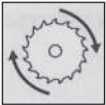
- Ein- und Ausschalten

Einschalten:

- Drücken Sie den Ein-/ Ausschalter [4].

Ausschalten:

- Lassen Sie den Ein-/Ausschalter [4] los.

-  **Vorsicht! Das Sägeblatt [7] läuft nach dem Ausschalten nach!**

- Sägearbeiten



Führen Sie das Gerät eingeschaltet an den Tierkörper, den Sie schneiden wollen.

Legen Sie den Schnitt immer so an, dass die Führungskante [10] aufliegt.

- Sägeblatt wechseln

Wechseln Sie das Sägeblatt [7] aus, sobald dessen Zahnung stumpf ist.

- Schrauben Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Schraube [6] ab.
- Heben Sie die Sägeblatt-Abdeckung [9] ab.
- Entnehmen Sie das Sägeblatt [7].
- Entfernen Sie Sägerückstände.

### WARTUNG UND REINIGUNG

- Gefahr!** Führen Sie Wartung und Reinigung ausschließlich am ausgeschalteten Gerät durch und trennen Sie das Ladegerät vom Netzstrom.

- Wartung

- Führen Sie jeweils zu Beginn und am Ende eines längeren Nichtgebrauches einen kompletten Ladevorgang des Geräte-Akkus durch.

- Reinigung

- Entfernen Sie Verschmutzungen (z. B. Fleischreste und Blut) vom Gerät.
- Reinigen Sie das Sägeblatt [7] gründlich!
- Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses ein trockenes Tuch und keinesfalls Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger.

### ENTSORGUNG



Die umweltfreundliche Verpackung können Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2002/96/ EG sind verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt zu sammeln und der umweltgerechten Wiederverwertung zu zuführen. Über Möglichkeiten der Entsorgung informiert Sie Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Informationen

### Service

Die zuständige Servicestelle Ihres Landes entnehmen Sie bitte den Garantieunterlagen.

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass Sicherheit und Funktion des Gerätes erhalten bleibt.
- Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Netzleitung immer vom Hersteller des Gerätes oder seinem Kundendienst ausführen. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

### Konformitätserklärung/Hersteller CE

Wir erklären hiermit für dieses Produkt die Übereinstimmung mit folgenden EG-Richtlinien:

Maschinenrichtlinie (98/37/EC)

EG-Niederspannungsrichtlinie (73/23/EEC)  
(93/68/EEC)

Elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EEC)

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

## Gewährleistung

Es gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist von 24 Monaten ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Lieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Gewährleistungsfall zuerst mit uns telefonisch in Verbindung.

Die Gewährleistung gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile. Das Produkt ist lediglich für den privaten, nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Der Gewährleistungsanspruch verfällt bei missbräuchlicher, unsachgemäßer Behandlung oder Gewaltanwendung. Die Gewährleistung erlischt vorzeitig, wenn nicht autorisierte Werkstätten, der Käufer oder Dritte ohne unsere vorherige schriftliche Zustimmung Änderungen oder Reparaturen vornehmen. Die Gewährleistung erlischt zudem, wenn der Käufer - falls ein Mangel aufgetreten ist - nicht umgehend alle geeigneten Maßnahmen zur Schadensminderung trifft und uns Gelegenheit gibt, den Mangel zu beheben.



**Sauber abgetrennte Rippenbögen - wie vom Fachmann.**

**BERGEHILFE BROWELEIT GMBH & CO KG**

Am Ring 23  
29413 Wallstawe OT Gieseritz  
Germany

Tel.: +49 39033 967 230  
Fax: +49 39033 967 237

Webshop: [www.bergehilfe.com](http://www.bergehilfe.com)  
Email: [info@bergehilfe.com](mailto:info@bergehilfe.com)